

### 1. ALGEMEEN

- 1.1 Onder "Saval" wordt in deze algemene leveringsvoorwaarden verstaan "Saval B.V".
- 1.2 In deze voorwaarden wordt verstaan onder het "werk", "product" of "dienst": het totaal van de overeengekomen werkzaamheden (inclusief eventueel ontwerp) en/of leveringen.
- 1.3 Waar in deze leveringsvoorwaarden van "opdrachtgever" wordt gesproken, wordt daarmee bedoeld degene die het werk aan Saval opdraagt, alsmede diens vertegenwoordiger(s), gemachtigde(n), rechtverkrijgende(n) en erfgenamen.
- 1.4 Deze algemene leveringsvoorwaarden zijn van toepassing op alle rechtsbetrekkingen, waarbij Saval als (potentieel) verkoper en/of leverancier van zaken en/of diensten optreedt. Toepasselijkheid van de door de opdrachtgever gehanteerde algemene voorwaarden wordt uitdrukkelijk van de hand gewezen, voor zover daarvan niet door een uitdrukkelijke schriftelijke afspraak tussen partijen is afgeweken. Een verwijzing door opdrachtgever naar eigen inkoop- of andere voorwaarden is uitdrukkelijk van de hand gewezen.
- 1.5 Onder "schriftelijk" wordt verstaan een brief, telefax, e-mail, een door beide partijen ondertekend document of elke andere door partijen overeengekomen technische wijze.

### 2. AANBIEDING, TOTSTANDKOMING VAN DE OVEREENKOMST

- 2.1 Adviezen c.q. aanbiedingen/offertes zijn vrijblijvend en gebaseerd op de door opdrachtgever verstrekte gegevens en uitvoering tijdens normale werkomstandigheden en voorwaarden.
- 2.2 Saval behoudt zich het recht voor om opdrachten c.q. orders zonder opgaaf van redenen te weigeren.
- 2.3 Afbeeldingen, maat- en gewichtsopgaven en verdere gegevens in catalogi, technische documentatie, alsmede de van een aanbieding deel uitmakende documenten zijn niet bindend tenzij uitdrukkelijk opgenomen in een door partijen ondertekend contract of een door Saval ondertekende opdrachtbevestiging en blijven het (intellectuele) eigendom van Saval. Deze mogen niet zonder toestemming worden gebruikt, gekopieerd of aan derden ter beschikking worden gesteld of op andere wijze openbaar gemaakt. De door Saval uitgebrachte aanbieding, alsmede de door hem vervaardigde of verstrekte tekeningen, berekeningen, programmatuur, beschrijvingen, modellen, gereedschappen e.d. blijven zijn eigendom, ook indien daarvoor kosten in rekening zijn gebracht. De intellectuele eigendom op de informatie, dat in een en ander ligt besloten of ten grondslag ligt aan de fabricage- en constructiemethoden, producten e.d., blijft exclusief



voorbehouden aan Saval, ook indien daarvoor kosten in rekening zijn gebracht. De opdrachtgever staat er voor in dat bedoelde informatie, behalve voor de uitvoering van de overeenkomst, niet anders dan met schriftelijke toestemming van Saval wordt gekopieerd, aan derden getoond, bekend gemaakt of gebruikt.

2.4 Indien met opdrachtgever geen overeenkomst tot stand komt na het verstrekken van een aanbieding c.q. offerte, is opdrachtgever verplicht terstond alle door Saval verstrekte gegevens en bescheiden aan Saval te retourneren.

2.5 Indien opdrachtgever het aanbod c.q. de offerte van Saval aanvaardt, dan komt de overeenkomst eerst tot stand op het moment dat Saval:

- hetzij de aanvaarding binnen een redelijke termijn bevestigt. De dag van verzending van de schriftelijke opdrachtbevestiging of ondertekening door Saval zal gelden als datum van overeenkomst;
- hetzij met de uitvoering van het werk begint;
- hetzij tot (feitelijke) levering overgaat.

Mondelinge toezeggingen door en afspraken met medewerkers van Saval binden Saval slechts voor zover zij door hem schriftelijk zijn bevestigd.

2.6 Saval kan nimmer eerder gehouden worden met de uitvoering van het werk c.q. levering van goederen aan te vangen, dan nadat Saval alle daarvoor noodzakelijke gegevens in haar bezit heeft en Saval de overeengekomen (termijn-) betalingen heeft ontvangen.

### 3. OMVANG VAN HET WERK

3.1 De opdracht omvat het complete werk, zoals dat door Saval in de aanbieding is omschreven.

Als meerwerk wordt beschouwd al hetgeen door Saval in overleg, al dan niet schriftelijk vastgelegd, met de opdrachtgever tijdens de uitvoering van de overeenkomst boven de in het contract of de opdrachtbevestiging uitdrukkelijk vastgelegde hoeveelheden wordt geleverd en/of aangebracht dan wel boven de in het contract of de opdrachtbevestiging uitdrukkelijk vastgelegde werkzaamheden wordt gepresteerd.

3.2 Tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen, behoren de navolgende werkzaamheden, leveringen en voorzieningen niet tot de verplichtingen van Saval. De opdrachtgever is gehouden er voor zorg te dragen dat deze leveringen, werkzaamheden en voorzieningen naar de eis van het werk tijdig, voorafgaand aan de aanvang van de werkzaamheden, zijn verricht, zodat de montage van het door Saval aangenomen werk geen vertraging ondervindt:



- a) Grond, bestratings-, hei-, hak-, breek-, funderings-, metsel-, beton-, timmer-, stukadoor-, schilder- en stofferingswerk of andere bijkomende werken van welke aard dan ook.
- b) Extra hulp voor het verplaatsen van stukken, welke redelijkerwijs niet door twee mensen te hanteren zijn, alsmede de te bezigen hijs- en/of hefwerktuigen.
- c) Het ter beschikking stellen, opstellen en na gereedkomen van het werk weer verwijderen van steigers, stellingen en ladders.
- d) De levering van brandstoffen en hulpmaterialen zoals perslucht, water, elektriciteit, nodig voor de uitvoering van de werkzaamheden, alsmede voor eventuele beproeving en inbedrijfstelling.
- e) Het tijdens de duur van het werk ter beschikking stellen, in directe nabijheid van het uit te voeren werk van een droge, verwarmde, verlichte en afzonderlijke afsluitbare ruimte, van voldoende omvang en volgens de eisen van de Arboret, als onderkomen voor het personeel van Saval en voor het opslaan van de te verwerken materialen, gereedschappen en persoonlijke eigendommen van het personeel van Saval.
- f) Werkzaamheden nodig om onderdelen van de installatie(s) welke op het werk die vuil zijn geworden of beschadigd, weer in goede staat te brengen.
- g) Het voor de oplevering van de installatie(s) in gebruik stellen en/of houden daarvan ten behoeve van de opdrachtgever.
- h) De hoofdstroom, toevoerleidingen en aardleidingen voor kracht en licht, met hoofdschakelaar en smeltveiligheden, aan te brengen op een door Saval aan te wijzen plaats.
- i) Verlichting van de bouwplaats zodanig dat het montagewerk doorgang kan vinden.
- j) De geschiktheid van de toegangswegen tot de plaats van het werk.
- k) Kosten voor bovenstaande werkzaamheden, leveringen, voorzieningen vallen voor rekening van opdrachtgever.

#### 4. UITVOERING VAN DE OVEREENKOMST

Behoudens het bepaalde in artikel 3.1. van deze voorwaarden is opdrachtgever verplicht:

- a) het werk mogelijk te maken binnen de normale werktijden van Saval onder condities die voldoen aan wettelijke veiligheidseisen en andere voorschriften;
- b) ervoor te zorgen dat Saval tijdig kan beschikken over de voor het werk benodigde goedkeuringen, zoals vergunning en ontheffingen;



- c) zorg te dragen voor het aanvragen van de aansluitingen van de installaties op het net van het desbetreffende nutsbedrijf, respectievelijk op de diverse openbare transmissienetten; aansluitkosten zijn voor rekening van opdrachtgever;
- d) erop toe te zien dat door derden uit te voeren werkzaamheden (zoals bouwkundige werkzaamheden) en/of leveringen, die niet tot het werk van Saval behoren, zodanig en tijdig worden verricht dat de uitvoering van het werk daarvan geen vertraging ondervindt;
- e) aan Saval schade te vergoeden indien en voor zover de aanvang en de voortgang van het werk wordt vertraagd door omstandigheden waarvoor opdrachtgever verantwoordelijk is;
- f) Saval schadeloos te stellen indien materialen, onderdelen en gereedschappen die op het werk zijn aangevoerd worden beschadigd en/of ontvreemd;
- g) het risico te aanvaarden voor schade veroorzaakt door gebreken of ongeschiktheid van zaken die van opdrachtgever afkomstig zijn dan wel door opdrachtgever zijn voorgeschreven of bij een voorgeschreven leverancier door Saval moeten worden betrokken en voor de niet of niet tijdige levering van de hier bedoelde zaken;
- h) het risico te aanvaarden voor schade veroorzaakt door fouten of gebreken in de door opdrachtgever verstrekte tekeningen, berekeningen, constructies, bestekken en uitvoeringsvoorschriften;
- i) het risico te aanvaarden voor de ondeugdelijke nakoming van de overeenkomst die te wijten is aan de door opdrachtgever voorgeschreven hulppersonen;
- j) het risico te aanvaarden voor schade die te wijten is aan onrechtmatige daden van nevenaannemers en hun hulppersonen;
- k) Saval te vrijwaren voor alle aanspraken van derden ter zake van schades die krachtens deze voorwaarden voor rekening van opdrachtgever blijven, met inbegrip van schades zoals gevolg van inbreuken op intellectuele en industriële eigendomsrechten;
- l) de mogelijke schadelijke gevolgen van een door opdrachtgever goedgekeurd ontwerp te aanvaarden;
- m) te dulden dat Saval naamaanduidingen en/of reclame op het werk of aan het werk aanbrengt.

## 5. PRIJZEN

- 5.1 Alle prijzen zijn af fabriek/magazijn volgens INCOTERMS geldend op datum van aanbieden, exclusief BTW en overige op de verkoop en levering vallende overheadskosten, tenzij uitdrukkelijk anders is overeengekomen.



5.2 Indien na datum van totstandkoming van de overeenkomst één of meer kostprijsfactoren zoals wijzigingen in arbeidslonen, kostprijzen van grondstoffen of materialen en/of valutakoerswijzigingen, die betrekking hebben op de overeengekomen prestatie, een verhoging ondergaan ook al is dit het gevolg van voorzienbare omstandigheden, is Saval gemachtigd de overeengekomen prijs dienovereenkomstig te verhogen.

Prijswijzigingen welke niet direct kunnen worden toegekend aan één van voornoemde categorieën geven Saval het recht deze door te berekenen voor minimaal het percentage van de CBS-indexcijfers van de producentenprijzen afzet binnenland. Doorberekeningen binnen drie maanden na het sluiten van de overeenkomst geven de opdrachtgever het recht de overeenkomst op die grond te ontbinden.

## 6. MEER- EN MINDERWERK, EXTRA KOSTEN

6.1 Verrekening van meer- en minderwerk vindt plaats:

- a) ingeval van wijzigingen in het bestek of de voorwaarden van uitvoering van het werk;
- b) ingeval van afwijkingen van de bedragen van stelposten en van verrekenbare en/of geschatte hoeveelheden;
- c) in de gevallen als in deze algemene leveringsvoorwaarden is bepaald.

6.2 Verrekening van meerwerk geschiedt ineens bij het verschijnen van de eerstvolgende betalingstermijn. Is er geen termijnbetaling overeengekomen dan geldt als betalingstermijn 30 dagen vanaf het moment waarop het meerwerk is voltooid. Verrekening van minderwerk geschiedt ineens bij de eindafrekening.

6.3 Indien het totaal van het minderwerk dat van het meerwerk overtreft heeft Saval recht op een bedrag gelijk aan 15% van het verschil tussen de totalen.

6.4 Het gemis van een schriftelijke opdracht tot meerwerk laat aanspraken van Saval op verrekening van meerwerk onverlet.

6.5 Wanneer kostenverhogende omstandigheden ontstaan die niet te wijten zijn aan Saval en Saval opdrachtgever daarop heeft gewezen, heeft Saval het recht die kostenverhogingen als meerwerk in rekening te brengen.

6.6 Kostenbegrotingen en plannen worden, tenzij anders is overeengekomen, niet afzonderlijk in rekening gebracht. Indien Saval bij eventuele nabestellingen nieuwe tekeningen, berekeningen, beschrijvingen, modellen of gereedschappen e.d. moet maken, worden daarvoor kosten in rekening gebracht.

6.7 De verpakking is niet in de prijs begrepen en wordt afzonderlijk in rekening gebracht. Verpakking wordt niet teruggenomen.



- 6.8 Kosten van in- en uitlading en van vervoer van door de opdrachtgever ter beschikking gestelde grondstoffen, halffabricaten, modellen, gereedschappen en andere zaken zijn niet in de prijs begrepen en worden afzonderlijk in rekening gebracht. Door Saval daarvoor betaalde kosten worden beschouwd als voorschot ten laste van de opdrachtgever.
- 6.9 Indien Saval heeft aangenomen het product te monteren/installeren, is de prijs berekend inclusief montage/installatie en bedrijfsvaardig opleveren van het product op de in de aanbieding genoemde plaats en inclusief alle kosten, uitgezonderd kosten die volgens de voorafgaande leden niet in de prijs zijn begrepen. Gemaakte kosten wegens onwerkbaar weer zullen worden doorberekend.

## 7. BETALING

- 7.1 Facturen van Saval dienen - tenzij anders bepaald - binnen 30 dagen na de factuurdatum te worden voldaan op de door Saval aangegeven wijze. Afwijkende betalingsafspraken binden uitsluitend alleen indien en voor zover deze schriftelijk zijn bevestigd.
- 7.2 Alle aan Saval gedane betalingen door opdrachtgever - behoudens die inzake rente en kosten - zullen strekken in mindering op de oudste openstaande facturen, ongeacht andersluidende omschrijving door opdrachtgever.
- 7.3 Een beroep op enige aftrek of schuldvergelijking is nimmer aan opdrachtgever toegestaan en opdrachtgever doet hiervan uitdrukkelijk afstand.
- 7.4 De opdrachtgever kan slechts bezwaar maken tegen de factuur binnen de betalingstermijn. Reclamaties op een zelfstandig onderdeel van een gespecificeerde factuur, ontheffen opdrachtgever nimmer van de plicht de betaling binnen de aangegeven tijd ten aanzien van de overige posten van de factuur.
- 7.5 Indien de opdrachtgever niet binnen de overeengekomen termijnen betaalt, wordt hij geacht van rechtswege in verzuim te zijn en heeft Saval zonder enige ingebrekestelling het recht hem vanaf de vervaldag rente in rekening te brengen naar een percentage van 3 punten boven de in Nederland geldende wettelijke rente, zoals in art. 6:119a en art. 6:120 lid 2 Burgerlijk Wetboek bedoeld, en tevens alle op de inning van zijn vordering vallende gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten.
- 7.6 In het geval Saval aanspraak heeft op betaling van rente en buitengerechtelijke kosten, zullen alle door opdrachtgever aan Saval gedane betalingen ten eerste worden geacht in mindering op deze rente en kosten te zijn betaald.



- 7.7 Ingeval van niet tijdige betaling, is Saval bevoegd uitvoering van de overeenkomst op te schorten tot ontvangst van de volledige betaling en, ingeval van niet volledige betaling na een aanmaning daartoe, de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden, waarbij Saval recht heeft op volledige schadevergoeding.
- 7.8 Is opdrachtgever in gebreke of in verzuim met het nakomen van één of meer van zijn verplichtingen, dan komen de kosten ter verkrijging van voldoening buiten rechte volledig voor rekening van de opdrachtgever. Indien de opdrachtgever in gebreke blijft in de tijdige voldoening van een geldsom, dan verbeurt hij in ieder geval een dadelijk opeisbare boete van 15% over het nog verschuldigde bedrag e.a. met een minimum van € 75,00.
- 7.9 Indien Saval hogere kosten heeft gemaakt, welke redelijkerwijs noodzakelijk waren, komen ook deze voor vergoeding in aanmerking.
- 7.10 De opdrachtgever is over de gemaakte incassokosten de wettelijke handelsrente verschuldigd.

## 8. BETALINGSZEKERHEID

- 8.1 Saval is gerechtigd, ook na het sluiten van de overeenkomst, om van opdrachtgever genoegzame zekerheid te verlangen, indien Saval goede grond heeft te vrezen dat opdrachtgever de betalingsverplichting jegens Saval niet zal nakomen. Het bepaalde van artikel 7 lid 7 is van overeenkomstige toepassing, indien opdrachtgever in gebreke blijft de door Saval verlangde genoegzame zekerheid te stellen.

## 9. LEVERTIJD EN OPLEVERING

- 9.1 De levertijd gaat in op het laatste van de volgende tijdstippen:
- de dag van totstandkoming van de overeenkomst;
  - de dag van ontvangst door Saval van de voor de uitvoering van de opdracht noodzakelijke documenten, gegevens, vergunningen van technische, commerciële of financiële/administratieve aard;
  - de dag van de vervulling van de voor het aanvangen van de werkzaamheden noodzakelijke formaliteiten;
  - de dag van ontvangst door Saval van het bedrag dat volgens de overeenkomst vóór de aanvang van de werkzaamheden bij vooruitbetaling dient te worden voldaan.

Indien een leveringsdatum respectievelijk -week is overeengekomen, wordt de levertijd gevormd door de periode tussen de datum van totstandkoming van de overeenkomst en de leveringsdatum respectievelijk het einde van de leveringsweek.

- 9.2 De levertijd is gebaseerd op de bij het sluiten van de overeenkomst geldende werkomstandigheden en op tijdige levering van de voor de



uitvoering van het werk door Saval bestelde materialen. Indien buiten schuld van Saval vertraging ontstaat door wijziging van bedoelde werkomstandigheden of doordat voor de uitvoering van het werk tijdig bestelde materialen niet tijdig worden geleverd, wordt de levertijd voor zover nodig verlengd.

- 9.3 Het product geldt ten aanzien van de levertijd als geleverd wanneer het, indien keuring in het bedrijf van Saval is overeengekomen, voor keuring en in de overige gevallen wanneer het voor verzending gereed is, een en ander nadat de opdrachtgever daarvan schriftelijk in kennis is gesteld en onverminderd de verplichting van Saval tot nakoming van zijn eventuele montage-/installatieverplichtingen.
- 9.4 Onverminderd het elders in deze voorwaarden voor verlenging van de levertijd bepaalde wordt de levertijd verlengd met de duur van de vertraging die aan de zijde van Saval ontstaat door het niet voldoen door de opdrachtgever aan enige uit de overeenkomst voortvloeiende verplichting of van hem te vergen medewerking met betrekking tot de uitvoering van de overeenkomst.
- 9.5 Overschrijding van de levertijd geeft de opdrachtgever geen recht op gehele of gedeeltelijke ontbinding van de overeenkomst, noch schadevergoeding dan wel het recht tot niet-nakoming van één of meer verplichtingen volgens overeenkomst, tenzij deze overschrijding meer dan 16 weken bedraagt of volgens mededeling van Saval meer dan 16 weken zal bedragen. De opdrachtgever kan bij laatstbedoelde overschrijding of mededeling de overeenkomst door een schriftelijke mededeling aan Saval ontbinden en heeft dan, voor zover van toepassing, recht op restitutie van het voor het product reeds betaalde gedeelte van de prijs en op vergoeding van de door hem geleden schade, zulks tot een maximum van 15 procent van de voor het geleverde werk, product of dienst overeengekomen prijs. Tenzij de opdrachtgever gebruik maakt van zijn bovengenoemde recht tot ontbinding, geeft overschrijding van de levertijd - door welke oorzaak ook - de opdrachtgever geen recht tot het zonder rechterlijke machtiging verrichten of doen verrichten van werkzaamheden ter uitvoering van de overeenkomst.
- 9.6 In het geval sprake is van overmacht, is Saval bevoegd, zonder rechterlijke tussenkomst, hetzij de uitvoering van het werk voor ten hoogste zes maanden te schorsen, hetzij het werk in onvoltooide staat te beëindigen, zonder dat Saval tot enige schadevergoeding gehouden zal zijn. Alle tot dan toe door Saval gemaakte kosten zullen terstond en ten volle opeisbaar zijn. Onder "overmacht" wordt in deze algemene voorwaarden verstaan elke van de wil van Saval onafhankelijke omstandigheid - ook al was deze ten tijde van het tot stand komen van de overeenkomst reeds te voorzien -, die





nakoming van de overeenkomst blijvend of tijdelijk verhindert, alsmede, voor zover daaronder niet reeds begrepen, oorlog, oorlogsgevaar, terrorisme, burgeroorlog, oproer, werkstaking, werkliedenuitsluiting, transportmoeilijkheden, brand en andere ernstige storingen in het bedrijf van Saval of diens leveranciers.

9.7 Het werk wordt als opgeleverd beschouwd:

- hetzij wanneer Saval aan de opdrachtgever kennis heeft gegeven dat het werk voltooid, beproefd en bedrijfsklaar is en deze het werk goedgekeurd dan wel aanvaard heeft;
- hetzij wanneer uiterlijk acht dagen zijn verstreken nadat Saval schriftelijk aan de opdrachtgever heeft verklaard dat het werk voltooid, beproefd en bedrijfsklaar is en deze heeft nagelaten het werk binnen die termijn goed te keuren dan wel te aanvaarden;
- hetzij wanneer de opdrachtgever het werk (voortijdig) in gebruik neemt, met dien verstande dat door (voortijdige) ingebruikneming van een gedeelte van het werk, dat gedeelte als opgeleverd wordt beschouwd.

9.8 Kleine gebreken die kunnen worden hersteld binnen de garantietermijn en die het functioneren van het werk niet beïnvloeden, zullen de oplevering niet in de weg staan.

9.9 Oplevering ontslaat Saval van alle aansprakelijkheid voor gebreken die de opdrachtgever op dat tijdstip redelijkerwijs had moeten ontdekken.

9.10 Na oplevering gaat het risico van het werk over van Saval naar opdrachtgever.

9.11 Indien zich omstandigheden voordoen, waarvoor Saval geen aansprakelijkheid aanvaardt, wordt de installatie geacht te zijn opgeleverd ook indien een keuringsrapport dan wel door de overheid voorgeschreven certificaat van goedkeuring op grond van die omstandigheden niet kan worden afgegeven.

## 10. OPSCHORTING EN ONTBINDING

10.1 In geval van verhindering tot uitvoering van de overeenkomst door overmacht is Saval gerechtigd om zonder rechterlijke tussenkomst hetzij de uitvoering van de overeenkomst voor ten hoogste 6 maanden op te schorten hetzij de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden, zonder dat hij tot enige schadevergoeding gehouden zal zijn.

Gedurende de opschorting is Saval bevoegd en aan het einde daarvan is hij verplicht te kiezen voor uitvoering, indien mogelijk, dan wel voor gehele of gedeeltelijke ontbinding van de overeenkomst.

10.2 Zowel in geval van opschorting als van ontbinding krachtens lid 1 is Saval gerechtigd terstond betaling te verlangen van de ter uitvoering van de



- overeenkomst door hem ingekochte, gereserveerde, in bewerking genomen en gefabriceerde grondstoffen, materialen, onderdelen en andere zaken, zulks voor de waarde die daaraan in redelijkheid moet worden toegekend. In geval van ontbinding krachtens lid 1 is de opdrachtgever gehouden om na betaling van het krachtens de vorige volzin verschuldigde bedrag de daarin begrepen zaken tot zich te nemen, bij gebreke waarvan Saval bevoegd is deze zaken voor rekening en risico van de opdrachtgever te doen opslaan dan wel voor diens rekening te verkopen of te vernietigen.
- 10.3 Indien goede grond bestaat voor de vrees dat de opdrachtgever niet in staat of bereid is of zal zijn om aan zijn contractuele verplichtingen jegens Saval te voldoen, alsmede in geval van faillissement, surseance van betaling, stillegging, liquidatie of gehele of gedeeltelijke overdracht van het bedrijf van de opdrachtgever, is Saval gerechtigd passende zekerheid ter zake van alle (al dan niet opeisbare) contractuele verplichtingen van de opdrachtgever te verlangen en in afwachting van zodanige zekerheid de uitvoering van de overeenkomst op te schorten. Bij gebreke van zekerheidsstelling binnen een redelijke, door Saval gestelde termijn is Saval gerechtigd de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden. Saval heeft deze bevoegdheden naast zijn overige rechten op grond van de wet, de overeenkomst en deze voorwaarden.
- 10.4 Indien de opdrachtgever niet, niet tijdig of niet behoorlijk voldoet aan enige verplichting, die voor hem uit de met Saval gesloten overeenkomst of uit een daarmee samenhangende overeenkomst voortvloeit, is Saval evenzeer gerechtigd de uitvoering van de overeenkomst op te schorten en/of de overeenkomst te ontbinden.
- 10.5 In geval van opschorting op grond van lid 3 of lid 4 is Saval bevoegd om de ter uitvoering van de overeenkomst door hem ingekochte, gereserveerde, in bewerking genomen en gefabriceerde grondstoffen, materialen, onderdelen en andere zaken voor rekening en risico van de opdrachtgever te doen opslaan. In geval van ontbinding op grond van lid 3 of lid 4 is de vorige volzin van overeenkomstige toepassing, met dien verstande dat Saval in plaats van voor opslag ook kan kiezen voor verkoop of vernietiging voor rekening van de opdrachtgever. Bij opschorting of ontbinding op grond van lid 3 of lid 4 heeft Saval recht op volledige schadevergoeding, maar is hij zelf niet tot enige schadevergoeding gehouden.
- 10.6 Beëindiging en schorsing geschiedt door middel van een schriftelijke verklaring zonder dat Saval gehouden is tot enige schadevergoeding of garantie.
- 10.7 Alle vorderingen die Saval in deze gevallen op de opdrachtgever mocht hebben of verkrijgen, zullen terstond en ten volle opeisbaar zijn.



**11. SERVICE OVEREENKOMSTEN/ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN**

- 11.1 De inhoud van dit artikel is slechts van toepassing indien en voor zover met opdrachtgever een service-overeenkomst is gesloten.
- 11.2 Het navolgende is uitgezonderd van de verplichtingen die voor Saval uit de service-overeenkomst voortvloeien:
- a) het verrichten van werkzaamheden, die het gevolg zijn van toevallige of moedwillige beschadigingen en onoordeelkundig gebruik aan de zijde van de opdrachtgever, diens personeel of anderen dan Saval;
  - b) het verrichten van werkzaamheden, die voortkomen uit een overmachtssituatie, brand, explosie, waterschade, bouwkundige werkzaamheden, natuurrampen, oorlogshandelingen, oproer, atoomkernreacties of het vrijkomen of vrijmaken van atoomenergie, grondverschuiving of chemische vervuiling;
  - c) het verrichten van werkzaamheden, die een gevolg zijn van wijziging en/of uitbreiding van overheidsvoorschriften.
- 11.3 Opdrachtgever neemt de navolgende verplichtingen op zich:
- a) Saval er onmiddellijk van in kennis te stellen, wanneer zich een abnormaal verschijnsel aan de installatie(s) voordoet;
  - b) aan Saval en haar personeel ongehinderd toegang tot de installatie(s) te verschaffen of te doen verschaffen;
  - c) de installatie(s) te gebruiken of te laten gebruiken volgens de door de overheid of de daartoe bevoegde organen vastgestelde bedrijfsvoorschriften, alsmede de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing;
  - d) Saval er onmiddellijk van in kennis te stellen, wanneer een aan haar gemelde storing reeds is opgelost, zonder tussenkomst van een servicemonteur. Bij het niet tijdig doorgeven is Saval gerechtigd de hierdoor veroorzaakte kosten aan opdrachtgever in rekening te brengen;
- 11.4 Zonder toestemming van Saval is opdrachtgever niet gerechtigd zelf werkzaamheden aan de installatie(s) te verrichten of te laten verrichten door derden.
- 11.5 Voorts is opdrachtgever niet gerechtigd wijziging te brengen of te laten brengen in het gebruik en/of de bestemming van de installatie(s).
- 11.6 Alle werkzaamheden zullen worden verricht binnen de normaal bij Saval geldende arbeidsuren op maandag t/m vrijdag, feestdagen daarvan uitgesloten. Indien zich echter omstandigheden voordoen, die het noodzakelijk maken om werkzaamheden te verrichten buiten deze normale



uren, dan zal Saval gerechtigd zijn de hierdoor veroorzaakte kosten aan opdrachtgever in rekening te brengen.

- 11.7 Alle overige bepalingen van deze algemene leveringsvoorwaarden zijn tevens van toepassing op de met opdrachtgever gesloten service-overeenkomsten, tenzij die bepalingen strijdig en/of evident niet van toepassing zijn op de contractuele relatie tussen Saval en opdrachtgever.

## 12 GARANTIE

- 12.1 Onverminderd de hierna gestelde beperkingen staat Saval in zowel voor de deugdelijkheid van het door hem geleverde product (niet zijnde een dienst) als voor de kwaliteit van het daarvoor gebruikte en/of geleverde materiaal, voor zover het betreft bij keuring respectievelijk overnametests niet-waarneembare gebreken aan het geleverde product, waarvan de opdrachtgever bewijst dat zij binnen 6 maanden na de levering zijn opgetreden uitsluitend of overwegend als direct gevolg van een onjuistheid in de door Saval toegepaste constructie dan wel als gevolg van gebrekkige afwerking of gebruik van slecht materiaal.
- 12.2 Indien montage/installatie van het product door Saval plaatsvindt gaat de bedoelde garantietermijn van 6 maanden in op de dag dat de montage/installatie door Saval is voltooid, met dien verstande dat in dat geval de garantietermijn in ieder geval eindigt indien 12 maanden na levering zijn verstreken.
- 12.3 Onder de bedoelde garantie vallende gebreken zullen door Saval worden weggenomen door reparatie of vervanging van het gebrekkige onderdeel, al dan niet in het bedrijf van Saval, of door toezending van een onderdeel ter vervanging, een en ander steeds ter keuze van Saval. Alle kosten, die uitgaan boven de enkele verplichting als in de vorige zin omschreven, zoals maar niet beperkt tot transportkosten en reis- en verblijfskosten, alsmede kosten van demontage en montage/installatie, zijn voor rekening van de opdrachtgever. Voor gerepareerde respectievelijk vervangende onderdelen geldt een nieuwe garantietermijn van 6 maanden, met dien verstande dat elke garantie vervalt zodra 12 maanden na de levering van het product zijn verstreken.
- 12.4 Voor de door Saval buiten garantie uitgevoerde reparatie-, revisie- en onderhoudswerkzaamheden en soortgelijke diensten wordt, tenzij anders is overeengekomen, alleen garantie gegeven op de deugdelijkheid van de uitvoering van de opgedragen werkzaamheden, zulks voor een periode van 6 maanden. Deze garantie behelst de enkele verplichting van Saval om in geval van ondeugdelijkheid de desbetreffende werkzaamheden, voor zover ondeugdelijk, opnieuw te verrichten. In dat geval geldt een nieuwe garantietermijn van 6 maanden, met dien verstande dat elke garantie



- vervalt zodra 12 maanden na de oorspronkelijke werkzaamheden zijn verstreken.
- 12.5 Voor door Saval uitgevoerde inspecties, advisering en soortgelijke diensten wordt geen garantie gegeven.
- 12.6 Buiten de garantie vallen in ieder geval gebreken, die optreden in dan wel geheel of gedeeltelijk het gevolg zijn van:
- de niet-inachtneming van bedienings- en onderhoudsvoorschriften dan wel ander dan het voorziene normale gebruik;
  - normale slijtage;
  - montage/installatie of reparatie door de opdrachtgever of door derden;
  - de toepassing van enig overheidsvoorschrift inzake de aard of kwaliteit van de toegepaste materialen;
  - in overleg met de opdrachtgever aangewende gebruikte materialen of zaken;
  - materialen of zaken, die door de opdrachtgever aan Saval ter bewerking zijn verstrekt;
  - materialen, zaken, werkwijzen en constructies, voor zover op uitdrukkelijke instructie van de opdrachtgever toegepast, alsmede van door of namens de opdrachtgever aangeleverde materialen en zaken;
  - door Saval van derden betrokken onderdelen, voor zover de derde geen garantie aan Saval heeft verstrekt of de door de derde verstrekte garantie is verstreken.
- 12.7 Indien de opdrachtgever niet, niet behoorlijk of niet tijdig voldoet aan enige verplichting, die voor hem uit de met Saval gesloten overeenkomst of uit een daarmee samenhangende overeenkomst voortvloeit, is Saval met betrekking tot geen van deze overeenkomsten tot enige garantie - hoe ook genaamd - gehouden.
- Indien de opdrachtgever zonder voorafgaande schriftelijke goedkeuring van Saval tot demontage, reparatie of andere werkzaamheden ter zake van het product overgaat of doet overgaan, vervalt elke aanspraak uit hoofde van garantie.
- 12.8 Reclamering ter zake van gebreken dient zo spoedig mogelijk na de ontdekking daarvan doch uiterlijk binnen 14 dagen na het verstrijken van de garantietermijn in schriftelijke vorm te geschieden, bij overschrijding van welke termijnen elke aanspraak tegen Saval voor die gebreken vervalt. Rechtsvorderingen dienen binnen 1 jaar na de tijdige reclame op straffe van verval aanhangig te worden gemaakt.



- 12.9 Indien Saval ter voldoening aan zijn garantieverplichtingen onderdelen/producten vervangt, worden de vervangen onderdelen/producten eigendom van Saval.
- 12.10 Het beweerdelijk niet-nakomen door Saval van zijn garantieverplichtingen ontslaat de opdrachtgever niet van de verplichtingen, die voor hem voortvloeien uit enige met Saval gesloten overeenkomst.

### 13. AANSPRAKELIJKHEID

- 13.1 De aansprakelijkheid van Saval is beperkt tot nakoming van de in art. 12 van deze voorwaarden omschreven garantieverplichtingen. Indien Saval niet binnen een redelijke termijn zijn verplichtingen voortvloeiend uit art. 12 is nagekomen, kan de opdrachtgever in een schriftelijke mededeling een laatste, passende termijn stellen voor de nakoming door Saval van deze verplichtingen. Indien Saval niet binnen deze laatste termijn zijn verplichtingen nakomt, kan de opdrachtgever, voor rekening en risico van Saval, de noodzakelijke herstelwerkzaamheden zelf uitvoeren of door een derde laten uitvoeren. Indien herstelwerkzaamheden aldus met succes door de opdrachtgever of door een derde worden uitgevoerd, is Saval door vergoeding van de door de opdrachtgever gemaakte redelijke kosten ontslagen van alle aansprakelijkheid voor het desbetreffende gebrek, met dien verstande dat deze kosten ten hoogste 15 procent van de voor het geleverde product overeengekomen prijs zullen bedragen.
- 13.2 Indien de herstelwerkzaamheden volgens lid 1 niet met succes worden uitgevoerd:
- a) heeft de opdrachtgever recht op een korting op de voor het geleverde product overeengekomen prijs in evenredigheid met de waardevermindering van het product, met dien verstande dat deze korting ten hoogste 15 procent van de voor het geleverde product overeengekomen prijs kan bedragen;
  - b) of kan de opdrachtgever, indien het gebrek zo ernstig is dat het de opdrachtgever in belangrijke mate het voordeel van het contract ontnemt, door een schriftelijke mededeling aan Saval de overeenkomst ontbinden. De opdrachtgever heeft dan recht op restitutie van de voor het geleverde product betaalde prijs en op een vergoeding van de door hem geleden schade, zulks tot een maximum van 15 procent van de voor het geleverde product overeengekomen prijs.
- 13.3 Tenzij sprake is van opzet of bewuste roekeloosheid van de tot de bedrijfsleiding behorende medewerkers van Saval en behoudens het bepaalde in art. 9 lid 5 en in lid 1 en lid 2 van dit artikel is alle aansprakelijkheid van Saval voor gebreken in het geleverde product en in



verband met de levering, zoals voor schade door overschrijding van de levertijd en door niet-levering, voor schade als gevolg van aansprakelijkheid jegens derden, voor bedrijfsschade, gevolgschade en indirecte schade en voor schade als gevolg van enig onrechtmatig handelen of nalaten van (medewerkers van) Saval, uitgesloten.

- 13.4 Saval is daarom ook niet aansprakelijk voor:
- schending van octrooien, licenties of andere rechten van derden;
  - beschadiging of verlies, door welke oorzaak ook, van door de opdrachtgever ter beschikking gestelde grondstoffen, halffabricaten, modellen, gereedschappen en andere zaken.
- 13.5 Indien Saval, zonder de montage/installatie in opdracht te hebben, wel bij de montage/installatie hulp en bijstand - van welke aard ook - verleent, geschiedt dit voor risico van de opdrachtgever.
- 13.6 De opdrachtgever is gehouden Saval te vrijwaren respectievelijk schadeloos te stellen ter zake van alle aanspraken van derden tot vergoeding van schade.

#### 14. RISICO EN EIGENDOMSVOORBEHOUD

- 14.1 Zodra materialen, onderdelen of gereedschappen - benodigd voor de uitvoering der opdracht - ter plaatse op het werk zijn aangevoerd, draagt de opdrachtgever de aansprakelijkheid van alle risico's en schaden, van welke aard dan ook, die kunnen overkomen aan deze materialen, onderdelen en gereedschappen, zoals ontvreemding, molest of beschadiging, zulks onverminderd de bevoegdheid van de opdrachtgever om te bewijzen dat een en ander het gevolg is van grove schuld of grove nalatigheid van Saval, in welk geval opdrachtgever niet aansprakelijk is.
- 14.2 De eigendom van het product gaat eerst op de opdrachtgever over wanneer al het door de opdrachtgever aan Saval voor leveringen of werkzaamheden verschuldigde, met inbegrip van rente en kosten, volledig aan Saval is voldaan.
- 14.3 Saval zal in voorkomend geval gerechtigd zijn tot ongehinderde toegang tot het product. De opdrachtgever zal aan Saval alle medewerking verlenen teneinde Saval in de gelegenheid te stellen het in lid 2 opgenomen eigendomsvoorbehoud uit te oefenen door terugneming van het product, met inbegrip van de daartoe eventueel benodigde demontage en onverminderd het recht van Saval op schadevergoeding.

#### 15. CONVERSIE

Indien en voor zover op grond van redelijkheid en billijkheid of het onredelijk bezwarend karakter op enige bepaling van deze algemene leveringsvoorwaarden geen beroep kan worden gedaan, dan komt aan die



bepaling qua inhoud en strekking een zoveel mogelijk overeenkomstige betekenis toe, zodat daarop wel een beroep kan worden gedaan.

**16. GESCHILLEN EN TOEPASSELIJK RECHT**

- 16.1 Alle geschillen die mochten ontstaan naar aanleiding van een overeenkomst, waarop deze voorwaarden geheel of gedeeltelijk van toepassing zijn of naar aanleiding van nadere overeenkomsten die daaruit voortvloeien, zullen worden beslecht door de bevoegde Nederlandse rechter. Indien de wet niet voorziet in bevoegdheid van een Nederlandse rechter, zal de rechtbank van het arrondissement van Saval bevoegd zijn.
- 16.2 Op alle overeenkomsten, waarop deze voorwaarden geheel of gedeeltelijk van toepassing zijn, is toepasselijk het Nederlands recht, geldend voor het Koninkrijk in Europa. De toepasselijkheid van het Weens Koopverdrag is uitgesloten.
- 16.3 Ingeval van geschillen tussen opdrachtgever en Saval, zal de Rechtbank te Breda bij uitsluiting bevoegd zijn, tenzij Saval verkiest de rechter te adieren welke de wet aanwijst. Het bepaalde in dit lid is niet van toepassing indien de Kantonrechter de (absoluut) bevoegde rechter is om van het geschil kennis te nemen.

